

NEW



CENTRALINE MISCELAZIONE E DOSAGGIO

MIXING AND METERING SYSTEMS - COMPTEURS ET DOSEURS D'EAU - WASSERMISCH-UND DOSIERGERÄTE - CENTRALITAS DE MEZCLA Y DOSIFICACIÓN

LINEA ACQUA

LINEA ACQUA



Centraline di miscelazione e dosaggio dell'ultima generazione in grado di erogare con rapidità e precisione la quantità d'acqua alla temperatura impostata. Estremamente compatta con scocca completamente in acciaio inox Aisi 304. Di facile uso grazie al display LCD 4.3" e n.8 tasti funzione. Dotata di n. 50 programmi che permettono di impostare: quantità, temperatura, numero pause erogazione e la loro durata, numero di impastatrici (fino a massimo 3) sulle quali eseguire lo stesso programma. Dotata di tre ingressi: boiler, refrigeratore ed acquedotto. Gestione estate/inverno tramite la semplice pressione di un pulsante. Pre-scarico con possibilità di disattivazione da tastiera. Dotata di sonda ad ago per visualizzare la temperatura della farina o dell'impasto.



Mixing and metering systems of the latest generation. This technology ensures quick and precise supply of required water at the set temperature. Extremely space-saving, machine casing completely of Aisi 304. User-friendly thanks to LCD 4.3" display and n. 8 function keys. It is provided with n. 50 programmes to set quantity, temperature, number of supply breaks and their duration, number of mixers (up to max. 3) performing the same programme. Provided with three inlet pipes to connect boiler, cooler and water main. Summer/winter switching simply by pressing a push-button. Water pre-drainage and possibility to cut it off from keyboard. Piercing probe to display the flour or dough temperature.



Compteurs et doseurs d'eau de dernière génération en mesure de distribuer rapidement et avec précision la quantité d'eau requise à la température voulue. Extrêmement compacte, corps entièrement réalisé en acier inoxydable AISI 304. Facile à utiliser grâce à son écran LCD de 4.3" et n. 8 touches de fonctions. Dispose de 50 programmes permettant de configurer: la quantité, la température, le nombre des pauses de la distribution et leur durée, le nombre de pétrins (jusqu'à 3 au maximum) sur lesquels exécuter le même programme. Équipée de trois entrées: chaudière, refroidisseur et arrivée de l'eau. Gestion été/hiver par simple pression sur un bouton. Pré-déchargement avec possibilité de désactivation au moyen du clavier. Équipée d'une sonde à aiguille pour afficher la température de la farine ou de la pâte.



Wassermisch-und Dosiergeräte der neuesten Generation, die dafür sorgen, dass die nötige Wassermenge in der festgelegten Temperatur sofort und präzise bereitgestellt wird. Extrem kompakt aus Edelstahl Aisi 304. Einfache Bedienung durch 4.3" LCD-Display und 8 Funktionstasten. Mit 50 Programmen die die Einstellung von Menge, Temperatur, Anzahl der Unterbrechungen und deren Dauer und Anzahl der Teigwirker (bis max. 3) auf denen dasselbe Programm läuft, ermöglichen. Mit drei Einlässen für: Boiler, Kühler und Wasserleitung. Sommer-/Winterbetrieb wird einfach durch Tastendruck eingestellt. Das in den Rohren befindliche Wasser wird vor der eigentlichen Dosierung entladen, die Tastatur kann dabei deaktiviert werden. Mit Nadelsonde mit der die Temperatur von Mehl oder Teig angezeigt wird.



Centralitas de mezcla y dosificación de última generación que suministra con rapidez y precisión la cantidad de agua a la temperatura establecida. Extremadamente compacto con estructura completamente de acero inoxidable Aisi 304. Fácil de usar gracias a la pantalla LCD 4.3" y las 8 teclas de función. Dispone de 50 programas que permiten programar: cantidad, temperatura, número de paradas para suministro y su duración, número de amasadoras (hasta un máximo de 3) en las que realizar el mismo programa. Cuenta con tres entradas: calentador, refrigerador y sistema de conducción de agua. Gestión verano/invierno simplemente pulsando un botón. Pre-descarga con posibilidad de desactivación del teclado. Provisto de sonda con aguja para visualizar la temperatura de la harina o de la masa.

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES / TECHNISCHE DATEN / DATOS TÉCNICOS	DOSA	DOSA-MIXA
Dimensioni esterne External dimensions/Dimensions externes/Außenmaß/Medidas externas	cm	37,6 x 18 x 31,5
Peso/Weight/Poids/Gewicht/Peso	10	12
Temperatura erogazione Output temperature / Température débit / Lieferungstemperatur / Temperatura distribución	°C	+3 / +50
Portata erogazione Output / Débit / Durchfluß / Distribución	lt/min	20
Sensibilità dosaggio Metering sensitivity/Sensibilité dosage/Dosiergenauigkeit/Sensibilidad dosificación	lt	0,1
Sensibilità temperatura temperature sensitivity/Sensibilité température/Temperaturgenauigkeit/Sensibilidad temperatura	°C	0,1
Gestione temperatura Temperature management/Gestion température/Temperaturverwaltung/Gestión temperatura	-	✓
Gestione impastatrici Mixers management / Gestion pétrins / Kneternverwaltung / Gestión amasadoras	OPT. (Max 3)	OPT. (Max 3)
Assorbimento max Max absorption/Absorption max / Max Leistungsaufnahme / Absorción max	W	100
Tensione alimentazione Power supply/Tension alimentation/Spannung/Tensión alimentación	V/Hz	230 / 1 / 50*

*Alimentazioni diverse a richiesta / Different power supply on request / Tension différentes à la demande / Andere Spannungen nach Anfrage / Alimentaciones diferentes bajo pedido